

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		*)	Modèle	Bordereau-type			
Camionnette	A U S T I N		J 2 M 16 - essence Van		année	1964	N° 4' 3 9 6-A			
Caractéristiques "J2/VAL" devant No châssis et "16 JC-U-L" devant No moteur, s. plaquettes constr.										
à gauche vers le marche-pied, sur ailes		Carburant		essence	Nombre de cylindres			4		
Constructeur du châssis The AUSTIN Motor Co, Birmingham (GB) - Importateur Emil Frey AG, Zurich										
N° du châssis frappé		à gauche, en haut sur ailes, vers le marche-pied, sur plaquette rivée *)								
N° du moteur frappé		à droite, au centre du bloc-moteur, sur plaquette rivée								
Type du moteur 16 JC - U - L - en ligne, vertical, OHV										
Position du mot. avant		Frein-moteur								
Cylindrée	1'622 cm ³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm						
Temps	4	Transmission		méc. synchr.	Treuil/Cabest.		Longueur	4'320		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant		4	Crochet rem.		Largeur	1'870		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}		23	Voie avant		1'280	Hauteur	2'160	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		90	Voie arrière		1'340	Empattement	2'280	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		11,30	Porte à faux arr.		850	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues +)							Porte à faux lat.		160	
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière +)										
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm			
A vide	780	+) 600	1'380	Dimension	6.70 - 15	6.70 - 15	Longueur		2'680	
Charge utile	340	617	957	Charge pneu	620	620	C 41		Largeur	1'070/1'740
Total	1'120	1'217	2'337	6 Ply		Gold Seal		Hauteur		1'450
Gar. de fabr.	1'181	1'219	2'337	Tubeless		Haut. ridelles				
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 AR **)			Porte à faux arr.		780	
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur		B&C-AUSTIN		C.V. frein		49 BHP
Alésage		76,2		Course		88,9		C.V. Impôts		8,26
Forme de la carrosserie		fourgon **)								
Nombre de places: total		2		(avant 2 milieu		arr.) Places debout	

Phares: marque	2/ LUCAS E4 700 European Headl	Indic. de direction	4 / clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = latéralement devant portes cabine	(orange)
Feux de position	2/ séparés, sous phares. ++)	AR = au-dessus réflecteurs	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	2/ entre feux AR et clignoteurs	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extér.cabine
Feu stop	2/ comb. avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale seult		Parties dangereuses	
Phare marche arrière	(avec 2 ampoules à 5 Watt, également pour plaque oblongue)		
Equipement électr.	12	Volts	
Mesure du bruit	80	bB à 4'000 t/min	

Observations et exceptions

- *) No du châssis: Est frappé par l'importateur à côté de la plaquette du constructeur.
- ***) Carrosserie: Est livrable avec portes à battants ou portes coulissantes.- Sur demande avec porte de chargement à gauche ou à droite, ou de chaque côté.
- +) Poids à vide: L'essieu arrière doit peser, à vide, au moins 600 kg (décélération du frein à main). L'importateur monte un lest derrière l'essieu arrière.
- ++) Feux de position: Ceux d'origine trop petits.- L'importateur en monte 2 selon les prescriptions, sous les phares.

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

*) 1964 = A partir No-châssis 107'000

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 24.10.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camionnette	A U S T I N		J 2 M 16 - essence Van		1964	4' 3 9 6-A	
Caractéristiques "J2/VAL" devant No châssis et "16 JC-U-L" devant No moteur, s.plaquettes constr.							
à gauche vers le marche-pied, sur ailes		Carburant		essence	Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis The AUSTIN Motor Co, Birmingham (GB) - Importateur Emil Frey AG, Zurich							
N° du châssis frappé	à gauche, en haut sur ailes, vers le marche-pied, sur plaquette rivée *)						
N° du moteur frappé	à droite, au centre du bloc-moteur, sur plaquette rivée						
Type du moteur 16 JC - U - L - en ligne, vertical, OHV							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'622 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission		méc.synchr.	Treuil/Cabest.		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant		4	Crochet rem..		
Entrainement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}		23	Voie avant 1'280		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		90	Voie arrière 1'340		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		11,30	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues +)						Porte à faux lat. 160	
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière +)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	780	+ 600	1'380	Dimension	6.70 - 15	6.70 - 15	Longueur 2'680
Charge utile	340	617	957	Charge pneu	620	620	C 41
Total	1'120	1'217	2'337		6 Ply		Gold Seal
Gar. de fabr.	1'181	1'219	2'337		Tubeless		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 AR **)			Porte à faux arr. 780
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur		BMC-AUSTIN	C.V. frein 49 BHP
Alésage		76,2		Course		88,9	C.V. impôts 8,26
Forme de la carrosserie		fourgon **)					
Nombre de places: total		2		(avant 2 milieu arr.)			Places debout

Phares: marque	2/ LUCAS E4 700 European Headl	Indic. de direction	4 / clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = latéralement devant portes cabine	(orange)
Feux de position	2/ séparés, sous phares ++)	AR = au-dessus réflecteurs	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	2/ entre feux AR et clignoteurs	Rétroviseur	2/ de chaque côté à l'extér.cabine
Feu stop	2/ comb. avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pour plaque normale seult	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	(avec 2 ampoules à 5 Watt, également pour plaque oblongue)		
Equipement électr.	12	Volts	
Mesure du bruit	80	bB à 4'000 t/min	

Observations et exceptions

- *) No du châssis: Est frappé par l'importateur à côté de la plaquette du constructeur.
- **) Carrosserie: Est livrable avec portes à battants ou portes coulissantes.- Sur demande avec porte de chargement à gauche ou à droite, ou de chaque côté.
- +) Poids à vide: L'essieu arrière doit peser, à vide, au moins 600 kg (décélération du frein à main). L'importateur monte un lest derrière l'essieu arrière.
- ++) Feux de position: Ceux d'origine trop petits.- L'importateur en monte 2 selon les prescriptions, sous les phares.

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 24.10.63

La Commission d'expertise-type